



Statistiques en bref

AGRICULTURE ET PECHE

THEME 5 – 12/2003

AGRICULTURE

Contenu

Le cheptel porcin diminue dans
l'UE..... 1

Baisse de la production porcine
..... 1



Fin de rédaction: 25.04.2003
ISSN 1561-8455
Numéro de catalogue: KS-NN-03-012-FR-N
© Communautés européennes, 2003

Recensement du cheptel porcin en décembre 2002 et projections pour 2003

Francis Weiler, Robert Poschacher, Blanka Chropůvková

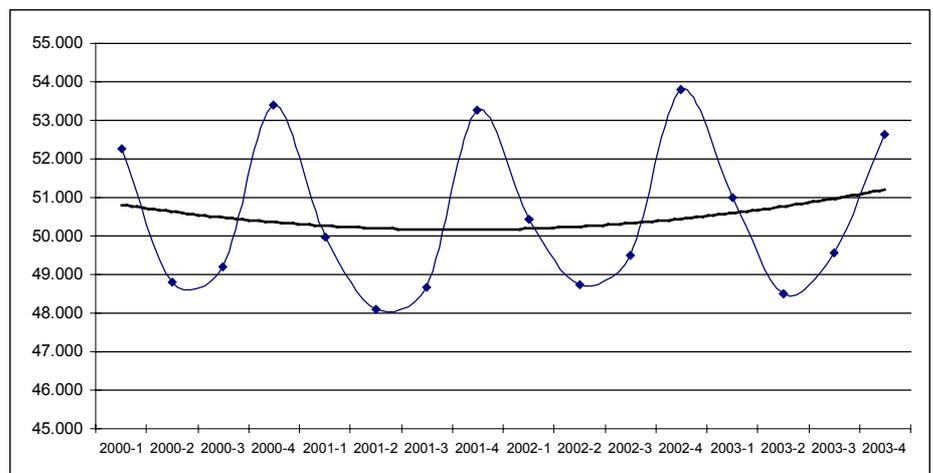
En décembre 2002, le cheptel porcin de l'Union européenne comptait 121,7 millions d'animaux, soit une diminution de 0,4 % par rapport à décembre 2001. La production porcine était, en 2002, de 202,5 millions d'animaux, soit une augmentation de 1,3 % par rapport à 2001. Selon les prévisions commerciales présentées par les États membres, la production porcine diminuera légèrement (-0,4 %) en 2003 par rapport à 2002 et s'établira à 201,7 millions d'animaux.

Le cheptel porcin diminue dans l'UE

Après une faible augmentation des cheptels porcins (0,3 %) en décembre 2001 par rapport à 2000, les enquêtes sur le cheptel porcin de décembre 2002 montrent une diminution de 0,4 % par rapport à 2001. Ainsi, le cheptel porcin de l'UE compte 121,7 millions d'animaux. Le recul le plus marqué a été observé au Royaume-Uni (-6,3 %) tandis qu'en Italie, le cheptel porcin a progressé de 9,0 %⁽¹⁾ par rapport à 2001.

Baisse de la production porcine

Comme l'indique le graphique 1, la production porcine accuse une légère tendance à la hausse entre les premier et quatrième trimestres de 2002. La production porcine de l'UE a, en 2002, augmenté de 1,3 % (202,5 millions d'animaux) par rapport à 2001 et l'on escompte, pour l'année 2003, une légère baisse (-0,4 %). En 2002, toutefois, la production porcine a diminué par rapport à 2001 dans six États membres (Belgique, Grèce, Irlande, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni). La baisse a été particulièrement forte au Luxembourg (-10,3 %).



Graphique 1: production indigène brute de l'UE-15 entre le premier trimestre 2000 et le quatrième trimestre 2003 (en milliers d'animaux)

⁽¹⁾ chiffre basé sur recensement 1990

	SCHWEINEBESTAND DEZEMBER 1000 STÜCK							PIG POPULATION DECEMBER 1000 HEAD							EFFECTIFS PORCINS DECEMBRE 1000 TETES			
	EU-15	B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK		
	1 INSGESAMT							TOTAL							TOTAL 1			
2000	121.879	7.266	12.642	25.767	936	22.149	15.168	1.731	8.329	83	12.822	3.348	2.338	1.456	1.896	5.948	2000	
2001	122.191	6.775	12.975	25.958	861	23.639	15.330	1.763	8.410 ⁽¹⁾	76	11.514	3.440	2.389	1.454	1.920	5.687	2001	
2002	121.712	6.600	12.879	26.251	903 *	23.283 *	15.271	1.782	9.166	76	11.154	3.305	2.300	1.423	1.989	5.330	2002	
%00/99	-2,0	-0,8	6,1	-0,9	-3,3	-1,2	-5,1	-1,8	-1,0	0,6	-2,4	-2,5	-0,5	-2,5	-6,2	-15,5	%00/99	
%01/00	0,3	-6,8	2,6	0,7	-8,0	6,7	1,1	1,8	1,0	-7,7	-10,2	2,8	2,2	-0,1	1,3	-4,4	%01/00	
%02/01	-0,4	-2,6	-0,7	1,1	4,9	-1,5	-0,4	1,1	9,0	0,4	-3,1	-3,9	-3,7	-2,1	3,6	-6,3	%02/01	
1.1 Ferkel (<20 KG)	PIGLETS (<20 KG)							PORCELETS (<20 KG)							1.1			
2000	33.235	2.013	4.001	6.461	251	5.891	3.653	482	1.437	27	4.935	853	679	420	564	1.569	2000	
2001	32.947	1.750	4.134	6.577	220	6.224	3.685	505	1.412 ⁽¹⁾	25	4.422	869	692	374	576	1.484	2001	
2002	32.953	1.789	4.112	6.725	224 *	6.113 *	3.593	525	1.767	21	4.225	817	673	388	599	1.383	2002	
%00/99	-0,3	1,7	8,0	-0,9	-4,9	3,3	-3,8	-0,8	-6,3	-11,4	3,0	-1,1	-0,4	0,0	-5,6	-19,5	%00/99	
%01/00	-0,9	-13,1	3,3	1,8	-12,4	5,7	0,9	4,7	-1,8	-9,0	-10,4	1,9	1,8	-11,0	2,0	-5,5	%01/00	
%02/01	0,0	2,2	-0,5	2,2	1,8	-1,8	-2,5	4,1	25,2	-14,7	-4,5	-6,1	-2,7	3,9	4,0	-6,8	%02/01	
1.3 Mastschweine (>50 KG)	PIGS FOR FATTENING (>50 KG)							PORCS A L'ENGRAIS (>50 KG)							1.3			
2000	46.641	2.834	3.713	10.146	284	9.076	5.699	551	4.518	26	4.560	1.212	718	526	686	2.093	2000	
2001	47.186	2.920	3.708	10.377	311	9.594	5.751	570	4.594 ⁽¹⁾	26	3.949	1.264	764	573	669	2.115	2001	
2002	46.554	2.765	3.739	10.375	313 *	9.297 *	5.732	571	4.757	31	3.913	1.188	731	546	695	1.902	2002	
%00/99	-1,5	0,0	6,0	-0,1	-16,7	-1,6	-4,6	-2,7	0,3	-2,8	-2,3	-3,1	-0,4	-0,8	-2,7	-11,8	%00/99	
%01/00	1,2	3,0	-0,1	2,3	9,5	5,7	0,9	3,5	1,7	-0,4	-13,4	4,3	6,3	9,0	-2,5	1,1	%01/00	
%02/01	-1,3	-5,3	0,8	0,0	0,6	-3,1	-0,3	0,2	3,5	17,4	-0,9	-6,0	-4,3	-4,7	3,9	-10,1	%02/01	
1.4 Zuchtschweine >= 50kg	BREEDINGS PIGS >= 50kg							REPRODUCTEURS >= 50 kg							1.4			
2000	12.803	728	1.377	2.584	194	2.524	1.412	189	746	8	1.285	334	343	188	210	681	2000	
2001	12.695	684	1.377	2.579	147	2.644	1.380	191	770 ⁽¹⁾	8	1.181	350	343	187	218	635	2001	
2002	12.734	680	1.403	2.584	167 *	2.694 *	1.391	186	774	8	1.157	341	331	190	219	608	2002	
%00/99	-1,3	-0,8	6,8	-2,4	40,6	0,4	-6,3	-0,9	2,8	-9,1	-4,0	-2,8	-0,9	-2,3	-0,6	-13,3	%00/99	
%01/00	-0,8	-6,0	0,0	-0,2	-24,2	4,8	-2,3	1,2	3,2	0,2	-8,1	4,8	-0,1	-0,3	4,1	-6,7	%01/00	
%02/01	0,3	-0,6	1,9	0,2	13,6	1,9	0,8	-2,4	0,5	-7,6	-2,0	-2,6	-3,5	1,7	0,4	-4,2	%02/01	
1.4.1 EBER	BOARS							VERRATS							1.4.1			
2000	358	13	33	58	12	84	35	4	38	0	13	10	20	6	4	28	2000	
2001	355	11	29	55	11	85	33	4	41 ⁽¹⁾	0	20	11	20	6	4	26	2001	
2002	336	12	28	49	11 *	102 *	30	3	23	0	17	9	19	6	4	23	2002	
%00/99	-4,6	-6,5	0,0	-9,6	33,3	-0,1	-10,3	-4,3	11,8	24,6	-27,8	-7,5	0,0	-4,5	-8,9	-19,1	%00/99	
%01/00	-0,9	-12,1	-12,1	-3,9	-8,3	1,4	-5,7	-6,6	7,4	39,8	53,8	7,0	-2,5	-12,5	-7,9	-8,1	%01/00	
%02/01	-5,4	5,6	-3,4	-11,9	0,0	20,5	-9,1	-16,2	-43,6	-58,8	-15,0	-13,8	-3,3	-1,8	5,9	-11,4	%02/01	
1.4.2 Zuchtsauen	BREEDING SOWS							TRUIES D'ELEVAGE							1.4.2			
2000	12.444	715	1.344	2.526	182	2.441	1.377	185	708	8	1.272	324	323	181	206	653	2000	
2001	12.340	673	1.348	2.523	136	2.559	1.347	187	729 ⁽¹⁾	8	1.161	339	323	182	214	609	2001	
2002	12.398	668	1.375	2.535	156 *	2.591 *	1.361	183	751	7	1.140	332	312	185	215	586	2002	
%00/99	-1,2	-0,6	7,0	-2,2	41,1	0,4	-6,2	-0,8	2,3	-10,2	-3,6	-2,6	-0,9	-2,2	-0,4	-13,0	%00/99	
%01/00	-0,8	-5,9	0,3	-0,1	-25,3	4,9	-2,2	1,3	3,0	-1,5	-8,7	4,7	0,0	0,1	4,3	-6,7	%01/00	
%02/01	0,5	-0,7	2,0	0,5	14,7	1,2	1,0	-2,1	3,0	-4,4	-1,8	-2,3	-3,5	1,8	0,3	-3,9	%02/01	
1.4.2.1 Gedeckte Sauen	MATED SOWS							TRUIES SAILLIES							1.4.2.1			
2000	8.511	546	861	1.743	105	1.626	944	133	557	6	834	222	198	133	142	461	2000	
2001	8.386	514	863	1.761	71	1.700	907	132	577 ⁽¹⁾	6	693	229	222	129	143	438	2001	
2002	8.445	515	884	1.772	88 *	1.690 *	915	131	613	5	702	225	209	134	144	417	2002	
%00/99	-0,8	0,7	6,6	-1,4	38,2	2,6	-8,5	0,7	2,6	-9,6	-3,7	-0,1	-1,0	-0,9	-1,9	-11,9	%00/99	
%01/00	-1,5	-5,9	0,2	1,1	-32,4	4,6	-3,9	-0,5	3,5	3,3	-16,9	3,2	12,3	-3,1	1,0	-5,1	%01/00	
%02/01	0,7	0,2	2,4	0,6	23,9	-0,6	0,9	-0,6	6,3	-10,7	1,3	-1,9	-5,9	3,9	0,4	-4,8	%02/01	

: nicht verfügbar

* vorläufige Angabe

e Eurostat Schätzung

⁽¹⁾ Zahlen basiert auf Zählung 1990

: unavailable

* provisional data

e estimated by Eurostat

⁽¹⁾ figures based on 1990 census

: donnée non disponible

* donnée provisoire

e: estimé par Eurostat

⁽¹⁾ chiffres basés sur recensement 1990

BRUTTOEIGENERZEUGUNG VON SCHWEINEN
GROSS INDIGENOUS PRODUCTION OF PIGS
PRODUCTION INDIGENE BRUTE DE PORCINS

	1000 STÜCK										1000 HEAD					1000 TETES					
	EU-15	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK					
JAHR	YEAR										ANNEE										
2001	199.991 p	11.160 p	23.199 p	40.261 p	2.282 p	36.100 p	26.365 p	3.359 p	11.857 p	121 p	20.192 p	4.829	4.452 p	2.040	3.199 p	10.573 p	2001				
2002	202.491 f	10.927 p	24.208 p	40.825 p	2.231 f	37.102 p	26.703 p	3.331 p	12.118 p	109 p	19.601 p	4.906 p	4.721 p	2.147 p	3.281 p	10.282 p	2002				
2003	201.701 e	10.932 p	24.537 p	41.230 p	e	37.221 p	26.878 p	3.285 p	e	119 f	18.500 p	4.815 p	4.632 p	2.270 p	3.341 p	9.424 p	2003				
2004	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	2004				
%02/01	1,3 f	-2,1 p	4,3 p	1,4 p	-2,2 f	2,8 p	1,3 p	-0,9 p	2,2 p	-10,3 p	-2,9 p	1,6 p	6,0 p	5,2 p	2,6 p	-2,8 p	%02/01				
%03/02	-0,4 e	0,0 p	1,4 p	1,0 p	:	0,3 p	0,7 p	-1,4 p	:	9,9 f	-5,6 p	-1,8 p	-1,9 p	5,8 p	1,8 p	-8,3 p	%03/02				
%04/03	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	%04/03				
	JANUAR/FEBRUAR/MÄRZ					JANUARY/FEBRUARY/MARCH					JANVIER/FEVRIER/MARS										
2001	49.966 p	2.885 p	5.814 p	10.172	536 p	9.216	6.540	821	3.294	30 p	4.534 p	1.240	1.048	510	777 p	2.548	2001				
2002	50.424 p	2.807 p	5.993 p	10.101 p	533 p	8.727 p	6.718 p	874 p	3.332 p	28 p	5.079 p	1.216 p	1.063 p	508 p	807 p	2.637 p	2002				
2003	51.004 p	2.729 p	6.019 p	10.430 p	535 p	9.248 p	6.764 p	860 p	3.364 p	30 p	4.900 p	1.210 p	1.086 p	548 p	831 p	2.450 p	2003				
2004	:	: f	: f	: f	: f	: f	: f	795 f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	2004				
%02/01	0,9 p	-2,7 p	3,1 p	-0,7 p	-0,7 p	-5,3 p	2,7 p	6,5 p	1,2 p	-7,9 p	12,0 p	-1,9 p	1,4 p	-0,4 p	3,9 p	3,5 p	%02/01				
%03/02	1,2 p	-2,8 p	0,4 p	3,3 p	0,4 p	6,0 p	0,7 p	-1,6 p	1,0 p	7,0 p	-3,5 p	-0,5 p	2,2 p	7,9 p	3,0 p	-7,1 p	%03/02				
%04/03	:	:	:	:	:	:	:	-7,6 f	:	:	:	:	:	:	:	:	%04/03				
	APRIL/MAI/JUNI					APRIL/MAY/JUNE					AVRIL/MAI/JUIN										
2001	48.091 p	2.742 p	5.490 p	9.844 p	468 p	8.735 p	6.428 p	810	2.775	30 p	4.682 p	1.174	1.068	489	804 p	2.552	2001				
2002	48.744 p	2.691 p	5.961 p	10.043 p	450 p	8.597 p	6.448 p	801 p	2.816 p	22 p	4.826 p	1.226 p	1.081 p	511 p	819 p	2.452 p	2002				
2003	48.507 f	2.728 p	5.887 p	10.200 p	425 p	8.516 p	6.427 p	805 p	2.864 p	30 f	4.650 p	1.220 p	1.082 p	542 p	860 p	2.272 p	2003				
2004	:	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	2004				
%02/01	1,4 p	-1,9 p	8,6 p	2,0 p	-3,9 p	-1,6 p	0,3 p	-1,1 p	1,5 p	-28,1 p	3,1 p	4,4 p	1,2 p	4,6 p	1,9 p	-3,9 p	%02/01				
%03/02	-0,5 f	1,4 p	-1,2 p	1,6 p	-5,5 p	-0,9 p	-0,3 p	0,5 p	1,7 p	37,1 f	-3,6 p	-0,5 p	0,1 p	6,0 p	5,0 p	-7,4 p	%03/02				
%04/03	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	%04/03				
	JULI/AUGUST/SEPTEMBER					JULI/AUGUST/SEPTEMBER					JUILLET/AOUT/SEPTEMBRE										
2001	48.661 p	2.577 p	5.916 p	9.581 p	522 p	8.277 p	6.634 p	866 p	2.364 p	30 p	5.605 p	1.145	1.141 p	504	816 p	2.682 p	2001				
2002	49.516 p	2.672 p	5.986 p	10.117 p	496 p	8.931 p	6.706 p	826 p	2.606 p	29 p	4.771 p	1.222 p	1.237 p	547 p	815 p	2.555 p	2002				
2003	49.551 f	2.704 p	6.188 p	10.150 p	486 p	8.976 p	6.782 p	835 p	2.665 p	30 f	4.650 p	1.190 p	1.194 p	577 p	811 p	2.314 p	2003				
2004	:	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	2004				
%02/01	1,8 p	3,7 p	1,2 p	5,6 p	-5,0 p	7,9 p	1,1 p	-4,6 p	10,2 p	-3,7 p	-14,9 p	6,7 p	8,4 p	8,5 p	-0,1 p	-4,8 p	%02/01				
%03/02	0,1 f	1,2 p	3,4 p	0,3 p	-2,0 p	0,5 p	1,1 p	1,1 p	2,3 p	2,4 f	-2,5 p	-2,6 p	-3,5 p	5,4 p	-0,5 p	-9,4 p	%03/02				
%04/03	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	%04/03				
	OKTOBER/NOVEMBER/DEZEMBER					OKTOBER/NOVEMBER/DECEMBER					OCTOBRE/NOVEMBRE/DECEMBRE										
2001	53.273 p	2.956 p	5.979 p	10.664	756 p	9.872 p	6.763 p	863 p	3.424 p	30 p	5.371 p	1.270	1.195 p	537	802 p	2.791 p	2001				
2002	53.807 f	2.757 p	6.268 p	10.564 p	753 f	10.847 p	6.831 p	829 p	3.364 p	30 p	4.925 p	1.241 p	1.340 p	580 p	840 p	2.638 p	2002				
2003	52.638 e	2.771 p	6.443 p	10.450 p	e	10.481 p	6.905 p	785 p	e	30 f	4.300 p	1.195 p	1.270 p	603 p	839 p	2.389 p	2003				
2004	:	: f	: f	: f	:	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	: f	2004				
%02/01	1,0 f	-6,7 p	4,8 p	-0,9 p	-0,4 f	9,9 p	1,0 p	-3,9 p	-1,8 p	-1,4 p	-8,3 p	-2,3 p	12,1 p	8,0 p	4,7 p	-5,5 p	%02/01				
%03/02	-2,2 e	0,5 p	2,8 p	-1,1 p	:	-3,4 p	1,1 p	-5,3 p	:	0,0 f	-12,7 p	-3,7 p	-5,2 p	4,0 p	-0,1 p	-9,5 p	%03/02				

: nicht verfügbar
p vorläufige Angabe
e Eurostat Schätzung
f Vorausschätzung

: unavailable
p provisional data
e estimated by Eurostat
f forecast

: donnée non disponible
p donnée provisoire
e: estimé par Eurostat
f prévisions

Pour en savoir plus:

- **Les bases de données**
NewCronos, Domaine ZPA 1

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel Planistat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: datashop@planistat.be URL: http://www.datashop.org	DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bb@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/produser/datashop/index.html	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html
ITALIA – Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html	Eurostat Data Shop Luxembourg 46A, avenue J.F. Kennedy BP 1452 L-1014 LUXEMBOURG Tél. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-2221 E-mail: dslux@eurostat.datashop.lu URL: http://www.datashop.org/	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA		
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2. kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/tjanster/datashop/datashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport NP10 8XG South Wales United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/		

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Francis Weiler, Eurostat/F2, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 37218, Fax Fax (352) 4301 37318,
E-mail: francis.weiler@cec.eu.int

ORIGINAL: Allemand

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
URL: <http://publications.eu.int>
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARJIA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS
EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2003 au 31.12.2003):
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)
L'ensemble des 9 thèmes (environ 200 numéros)

Papier: 240 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

- Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat» (sélection de produits et services Eurostat)
Langue souhaitée: DE EN FR
- Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat
Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}
(SVP écrire en majuscules)
Nom: _____ Prénom: _____
Société: _____ Département: _____
Fonction: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Ville: _____
Pays: _____
Tél.: _____ Fax: _____
E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

- Virement bancaire
 Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:
A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.